

# CONNECT at unibz

Soziale Netzwerke und Einrichtungen des Sozialen –  
Praktikumsbetriebe für Praktikant\*innen

Organizzazioni del sociale –  
Enti ospitanti per tirocinanti

# Partner

- 1 Die Kinderwelt Onlus
- 2 Väter Aktiv Sozialgenossenschaft
- 3 Vereinigung der Zivilinvaliden (ANMIC Südtirol)
- 4 Haus der Solidarität  
Casa della Solidarietà
- 5 Comunità Murialdo
- 6 Tiroler Kinder und Jugend GmbH
- 7 EOS Sozialgenossenschaft
- 8 Südtiroler Sanitätsbetrieb – Sozialdienst im Krankenhaus Azienda Sanitaria dell'Alto Adige - Servizio sociale ospedaliero
- 9 Caritas Diözese Bozen-Brixen  
Caritas Diocesi Bolzano-Bressanone
- 10 Kapuzinerstiftung Liebeswerk
- 11 Kath. Familienverband Südtirol
- 12 Frauen APS  
Associazione Donne Nissà
- 13 OEW - Organisation für Eine solidarische Welt  
Organizzazione per Un mondo solidale
- 14 Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt - Sozialsprengel Meran  
Comunità Comprensoriale Burgraviato – Distretto sociale Merano
- 15 Südtiroler Kinderdorf
- 16 Sozialdienste Bezirksgemeinschaft Eisacktal  
Servizi Sociali Comunità Comprensoriale Valle Isarco
- 17 Verein Frauen gegen Gewalt  
Associazione Donne contro la violenza
- 18 Verein Der Weg ONLUS  
Associazione La Strada
- 19 Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland - Sozialsprengel  
Comunità Comprensoriale Bassa Atesina - Oltradige - Distretto sociale

- 20 Betrieb für Sozialdienste Bozen  
Azienda Servizi Sociali di Bolzano Servizi Distrettuali
- 21 Forum Prävention Fachstelle Gewaltprävention  
Forum Prevenzione Centro Specialistico Prevenzione Violenza
- 22 Jugend- und Kulturzentrum UFO
- 23 Verein Jugend Aktiv - Jugendzentrum Jungle Meran
- 24 ForTeam srl
- 25 Jugendzentrum Papperlapapp
- 26 Netz Offene Jugendarbeit
- 27 Bezirksgemeinschaft Wipptal Sozialsprengel  
Comunità Comprensoriale Alta Valle Isarco - Distretto sociale
- 28 JUGENDDIENST Unteres Eisacktal
- 29 Bezirksgemeinschaft Salten Schlern  
Comunità Comprensoriale Salto - Sciliar

# Die Kinderwelt Onlus



/de

Der Verein DIE KINDERWELT ONLUS ist Kompetenzpartner für Familien, Gemeinden und Schulen in Bezug auf die Kinderbetreuungsangebote von 0 bis 12 Jahren. Der Auftrag umfasst dabei Betreuung, Bildung, Begleitung und Erziehung des Kindes. Damit erfüllen wir einen wichtigen Beitrag für die bessere Vereinbarkeit von Familie und Beruf. Wir erwarten ein hohes Maß an Selbstständigkeit, Kreativität, Professionalität. Wir bieten einen vielseitigen Arbeitsbereich, selbständiges Arbeiten, angemessene Entlohnung und Begleitung.

/it

L'associazione DIE KINDERWELT ONLUS è il partner competente per famiglie, comuni e scuole in merito all'assistenza per i bambini dai 0 ai 12 anni. Il nostro obiettivo è l'assistenza, l'educazione e il sostegno dei bambini. Aiutare le famiglie nella conciliazione del lavoro e della famiglia è il nostro impegno sociale. Richiediamo ai collaboratori: capacità di lavoro autonomo, creatività, professionalità. Offriamo: ambiente vasto e diversificato, lavoro autonomo, uno stipendio adeguato e un vasto piano d'azione.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Isabelle Schuster

kinderwelt@vereinkinderwelt.com

<https://www.vereinkinderwelt.com/de/>

Tel. 338 4916318

/de

Die Arbeit von VÄTER AKTIV basiert auf drei Säulen: 1. Sensibilisierungs- und Öffentlichkeitsarbeit, 2. berufliche Qualifikation und Organisationsberatung, 3. Familienbildungsangebote für Väter bzw. Väter mit Kind(ern). Erwartungen an die Mitarbeitenden: innovativ, kooperativ und flexibel sein. Wir bieten: viel Freiraum, interessante Arbeit und vielfältige Netzwerkpartner.

/it

Il lavoro dei PAPA' ATTIVI si basa su tre pilastri: 1. lavoro di sensibilizzazione e di pubbliche relazioni, 2. qualificazione professionale e consulenza organizzativa, 3. offerte di educazione familiare per padri o padri con figli. Richiediamo ai collaboratori di essere: innovativi, cooperativi, flessibili. Offriamo: un sacco di libertà, lavoro interessante e partner di rete variegati.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:  
Michael Bockhorni  
michael.bockhorni@vaeter-aktiv.it  
<http://www.vaeter-aktiv.it/>  
Tel. 389 1930032

# Vereinigung der Zivilinvaliden (ANMIC Südtirol)



/de

Die ANMIC SÜDTIROL ist die einzige gesetzliche Vertretung der Zivilinvaliden und Menschen mit Behinderung in Südtirol und tritt für deren Rechte ein. Von den Mitarbeiter\*innen werden hohe Sensibilität, sehr gute Deutsch- und Italienischkenntnisse, sowie Eigenständigkeit und Engagement erwartet. Die Mitarbeiter\*innen haben die Möglichkeit, persönliche Fähigkeiten gezielt einzubringen und diese fortlaufend weiterzuentwickeln. In dieser wachsenden Institution werden neue Mitarbeiter\*innen Teil eines jungen und motivierten Teams.

/it

L'ANMIC ALTO ADIGE è l'unica rappresentanza legale degli invalidi civili e delle persone disabili in Alto Adige e tutela i loro diritti. L'associazione richiede ai suoi collaboratori un'alta sensibilità relativa alle persone disabili e conoscenze molto buone della lingua tedesca e italiana, nonché un impegno autonomo. L'ANMIC offre ai suoi collaboratori la possibilità di apportare le loro capacità personali e di svilupparle. In questa organizzazione in crescita, i nuovi collaboratori diventano parte di un team giovane e motivato.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Verena Bonatta

bewerbung@anmic.bz

<https://www.anmic.bz/>

Tel. 0471 270700

# Haus der Solidarität

## Casa della Solidarietà



/de

Seit 2002 „überbrückt“ das HdS jährlich 120 Menschen in Not. Wir kümmern uns um die Grundbedürfnisse. Wir sind bestrebt Stabilität bei Arbeit, Wohnung, Gesundheit und Bildung herzustellen. Wir stellen die Fähigkeiten unserer Gäste in den Vordergrund. Unsere Mitarbeiter\*innen haben eine positive Grundeinstellung, Offenheit und Neugierde. Wir bieten ein hierarchiefreies Team, die Möglichkeit, Ideen auszuprobieren und den Einblick in verschiedene Bereiche der Sozialarbeit. Nähere Infos: [www.hds.bz.it](http://www.hds.bz.it)

/it

Dal 2002 la CdS ha 'aiutato' 120 persone bisognose ogni anno. Ci prendiamo cura dei bisogni primari. Ci sforziamo di creare stabilità a livello di lavoro, alloggio, sanità e istruzione. Lavoriamo facendo emergere le competenze dei nostri ospiti. I nostri dipendenti hanno un atteggiamento positivo, sono aperti e curiosi. Offriamo un team non gerarchico, la possibilità di sperimentare idee, ma soprattutto di approfondire i più diversi ambiti del lavoro sociale. Maggiori informazioni: [www.hds.bz.it](http://www.hds.bz.it)



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Camilla Moroder

[cm@hds.bz.it](mailto:cm@hds.bz.it)

<http://www.hds.bz.it/>

Tel. 0472 830441

# Comunità Murialdo



/de

Die Gemeinschaft MURIALDO ist seit 1979 in der Region Trentino Südtirol und seit 1984 spezifisch auch in Leifers tätig. Murialdo realisiert Maßnahmen und erbringt spezifische Dienstleistungen zugunsten von Kindern und Jugendlichen, ihrer Familien und auf Anforderung des sozialen Dienstes, auch für die territoriale Allgemeinheit. Sie fördert auf dem Territorium die Kultur der Aufnahme, der Solidarität und über den Zivildienst, auch das Mitwirken des Volontariats.

/it

La Comunità MURIALDO si prende cura del benessere educativo di bambini, giovani e famiglie, in particolare di chi vive situazioni di difficoltà. Ne sostiene la crescita e l'autonomia. Richiediamo: Capacità che prevede accoglienza, ascolto, competenza, pedagogia del quotidiano. Offriamo: la possibilità di un percorso di crescita professionale e personale nel lavoro in equipe, in sinergia con i ragazzi e le loro famiglie, le agenzie del territorio - nell'ottica della costruzione e formazione continua.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Veronica Enderle

veronicaenderle@muraldo.taa.it

<https://www.muraldo.taa.it/>

Tel. 329 2086940

# Tiroler Kinder und Jugend GmbH

Tiroler Kinder und Jugend GmbH  
Prävention Beratung Begleitung Schutz

Kinderschutz SCHUSO Turntable

/de

Die TIROLER KINDER UND JUGEND GMBH ist eine Landes GmbH und betreibt derzeit drei Säulen. Zum einen fünf Kinderschutzeinrichtungen in Tirol. Der Fachbereich Soziale Arbeit und Schule beheimatet die SCHUSO-Schulsozialarbeit mit 46 Standorten und dem zusätzlichen Angebot der Gewaltprävention an Schulen. Im neu geschaffenen Fachbereich fleX - Beratung Begleitung Wohnen sind die Kriseneinrichtung für Kinder und Jugendliche mit der Turntable WG Kufstein, der KurzzeitWG neMo in Schwaz und dem Projekt baseCamp angesiedelt.

/it

La TIROLER KINDER UND JUGEND GMBH è una s.r.l. del Land (della regione) che gestisce tre pilastri. Prima di tutto abbiamo l'istituzione per la tutela dei minori di Innsbruck, Imst, Lienz, Wörgl e Reutte. Poi abbiamo „SCHUSO“ in 46 scuole e offre anche un programma di prevenzione alla violenza. Inoltre esiste un nuovo settore chiamato fleX - consulenza accompagnamento abitazione in collaborazione con Turntable - appartamenti condivisi di Kufstein, con neMo appartamenti condivisi a breve termine di Schwaz e il progetto baseCamp. Insieme formano l'unità di crisi per bambini e giovani.



Ansprechpartner\*innen - Persone di riferimento:

Tiroler Kinder, Jugend GmbH

office@kinder-jugend.tirol

<https://www.kinder-jugend.tirol/>

Tel. 0043 512552358

/de

In den Bereichen der EOS SOZIALGENOSSCHAFT, sozialtherapeutische Wohngemeinschaften Dietenheim/Leifers, begleitetes Wohnen Bruneck/Bozen, ambulante sozialpädagogische Familienarbeit Pustertal/Wipptal, Fachambulanz für psychosoziale Gesundheit im Kindes- und Jugendalter Bruneck, Jugendberufshilfe Bruneck/Bozen, werden Kinder und Jugendliche und Familien mit Minderjährigen begleitet. Das Team aus Sozialpädagog\*innen/-assistent\*innen, Psycholog\*innen, Ergo-Funktionstherapeut\*innen arbeitet für jeden ein individuell zugeschnittenes Therapieprogramm aus.

/it

I reparti della EOS COOPERATIVA SOCIALE, Comunità socioterapeutiche Teodone/Laives, Appartamenti assistiti Brunico/Bolzano, Educativa domiciliare Val Pusteria/Wipptal, Ambulatorio specialistico per la salute psicosociale nell'età infantile ed evolutiva a Brunico, Integrazione professionale giovani Brunico/Bolzano, seguono bambini e giovani e famiglie con bambini minorenni. Il Team EOS è composto da personale pedagogico, assistenti sociali, psicologi, ergoterapisti e terapisti funzionali che elaborano proposte terapeutiche individuali.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Patrizia Weidacher

info@eos-jugend.it

<https://www.eos-jugend.it/index.php?id=1&L=2>

Tel. 0474 370402

# Südtiroler Sanitätsbetrieb - Sozialdienst im Krankenhaus - Azienda Sanitaria dell'Alto Adige - Servizio sociale ospedaliero



/de

Die Hauptaufgabe des SOZIALDIENSTES IM KRANKENHAUS liegt in der psychosozialen Erhebung, Beratung und Betreuung von Patient\*innen und Angehörigen, die infolge von Krankheit bzw. damit zusammenhängender gesundheitlicher Verschlechterung gezwungen sind, ihr Leben und ihren Alltag neu zu organisieren. Problemsituationen können sich aufgrund des hohen Alters oder eines Traumas ergeben, die Invalidität, Pflegebedarf oder Arbeitsunfähigkeit nach sich ziehen, oder in Zusammenhang mit chronischen oder degenerativen Erkrankungen auftreten können. Anforderungen an unsere Mitarbeiter\*innen: Empathie, Teamfähigkeit, gute kommunikative Fähigkeiten, Leistungsbereitschaft, Belastbarkeit, Durchsetzungsvermögen. Wir bieten: autonomes Arbeiten, multiprofessionelle Teamarbeit bzw. Netzwerkarbeit und abwechslungsreiche Tätigkeitsbereiche.



## Ansprechpartner\*innen - Persone di riferimento:

**Bozen/Bolzano:** Rainer Maria Magdalena,  
Pintarelli Daniela  
mariamagdalena.rainer@sabes.it;  
daniela.pintarelli@sabes.it  
Tel. 0471 435046; 0471 907471

**Meran/Merano:** Ennemoser Nadia, Pilotto Valentina  
nadia.ennemoser@sabes.it; valentina.pilotto@sabes.it  
Tel. 0473 267987; 0473 267971

**Schlanders/Silandro:** Horrer Katherina  
katherina.Horrer2@sabes.it  
Tel. 0473 735531

/it

Il SERVIZIO SOCIALE OSPEDALIERO è un servizio professionale in cui operano assistenti sociali che hanno il compito di supportare i pazienti e/o i loro familiari in presenza di problemi di natura sociale e assistenziale, derivanti o aggravati da malattia, handicap, disabilità. Il Servizio Sociale Ospedaliero si rivolge ai pazienti che presentano una condizione di disagio sociale durante il periodo di ricovero ospedaliero. Requisiti dei nostri collaboratori: l'empatia, la capacità di lavorare in team, una buona capacità comunicativa, il senso di responsabilità, l'intraprendenza e la resilienza. Offriamo il lavoro in team e rete multi professionale, un ambito lavorativo ampio e l'autonomia di intervento.

**Brixen/Bressanone:** Ragasovà Silvia  
silvia.ragasova@sabes.it  
Tel. 0472 812407

**Sterzing/Vipiteno:** Schölzhorn Claudia  
claudia.schoelzhorn@sabes.it  
Tel. 0472 774397

**Bruneck/Brunico:** Hintner Patrizia  
patrizia\_hintner@sabes.it  
Tel. 0474 581021

# Caritas Diözese Bozen-Brixen

# Caritas Diocesi Bolzano-Bressanone



Diözese Bozen-Brixen  
Diocesi Bolzano-Bressanone  
Diozeja Balsan-Porsenù

/de

Die CARITAS DIÖZESE BOZEN-BRIXEN ist eine diözesane Einrichtung. Sie begleitet Menschen in schwierigen Lebenssituationen und bietet Hilfe und Unterstützung in über 30 verschiedenen Dienststellen an. Hier werden Menschen in unterschiedlichsten Notlagen aufgenommen, beschützt, betreut, gefördert und integriert. Wir erwarten von unseren Mitarbeiter\*innen: Empathie, Flexibilität, Professionalität und gute kommunikative Fähigkeiten. Wir bieten verschiedene Entwicklungsmöglichkeiten, stetige Weiterbildung und Begleitung durch Supervision.

/it

La CARITAS DIOCESI BOLZANO-BRESSANONE è una organizzazione diocesana. Caritas accompagna le persone in situazioni di vita difficili e offre aiuto e supporto in oltre 30 servizi diversi. Nei nostri servizi le persone che si trovano in diverse situazioni di disagio (emergenza) vengono accolte, protette, assistite, sostenute e integrate. Richiediamo dai nostri dipendenti: empatia, flessibilità, professionalità e buone capacità di comunicazione. Offriamo varie opportunità di sviluppo, formazione continua e supporto attraverso la supervisione.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Melanie Untergasser

jobs@caritas.bz.it

<https://www.caritas.bz.it/it.html>

Tel. 0471 304300

/de

Die KAPUZINERSTIFTUNG LIEBESWERK hat den Zweck, in Bereichen des Lebens, Hilfestellungen zu geben. Schwerpunkt liegt in der Jugendbegleitung, der Essensversorgung durch die öffentliche Mensa für Werktätige, Schüler\*innen, dem Sportzentrum mit Turnhalle, Schwimmbad und den Tagungsräumen für Fort- und Weiterbildung. Für die persönliche Lebensformung u. Lebensbewältigung werden christlich-religiöse, wohltätige, soziale, erzieherische, künstlerische und gemeinnützige Tätigkeiten angeboten. Die Stiftung ist selbstlos tätig und verfolgt somit keine gewinnbringende Zwecke.

/it

La FONDAZIONE PADRI CAPPUCCINI OPERA SERAFICA ha lo scopo di essere un aiuto in vari questioni di vita. Le attività centrali sono l'area dei minori, la mensa per lavoratori e scolari, la gestione del centro sportivo con palestra, piscina e sauna, le sale conferenze per la formazione. Per superare diversi momenti di vita vengono offerte attività sulla base di valori spirituali, sociali, educativi, artistici e utilità pubblica. L'obiettivo della Fondazione Padri Cappuccini è senza scopo lucro.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Alexander Santin

sekretariat@liebeswerk.org

<https://www.liebeswerk.org/de/>

Tel. 0473 204500

/de

Der KATHOLISCHE FAMILIENVERBAND SÜDTIROL ist eine unabhängige Interessensvertretung für Südtiroler Familien. Landesweit gibt es 112 KFS-Zweigstellen, in denen ehrenamtliche Ausschüsse ein buntes Programm für ca. 15.000 Mitgliedsfamilien in den Bereichen Familienbildung, Familienfreizeit, Familienpastoral, Familienpolitik und Familienhilfe anbieten. Wir verlangen: Verantwortungsbewusstsein, Motivation, Kreativität und Selbstständigkeit. Wir bieten: Gestaltungsfreiheit, Weiterbildungsmöglichkeiten und familienfreundliche Arbeitsbedingungen.

/it

L'ASSOCIAZIONE CATTOLICA PER LE FAMIGLIE DELL'ALTO ADIGE (KFS) è un'associazione politicamente indipendente che si impegna per il riconoscimento sociale del valore della famiglia. Sul territorio altoatesino ha 112 sedi gestite da volontari che offrono ai ca. 15.000 soci un variegato programma nei seguenti ambiti: formazione, tempo libero, pastorale, politiche familiari e sostegno alle famiglie. Le richieste ai nostri collaboratori sono: senso di responsabilità, motivazione, creatività e lavorare in autonomia. Noi offriamo: libertà di progettazione, opportunità di formazione, condizioni di lavoro favorevoli alla famiglia.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Samantha Endrizzi

info@familienverband.it

<https://www.familienverband.it/>

Tel. 0471 974778

# Frauen APS - Associazione Donne Nissà



/de

DONNE NISSÀ FRAUEN fördert die Werte der Interkulturalität und der sozialen Integration mit besonderem Augenmerk auf Migrant\*innen und deren Familien. Von den Mitarbeiter\*innen wird Professionalität im Sinne des „Neuhumanismus“ erwartet: im Vordergrund stehen die Menschen, nach den Zahlen. Es wird ein Umfeld reich an Impulsen für die persönliche und berufliche Weiterentwicklung geboten.

/it

DONNE NISSÀ FRAUEN promuove i valori dell’intercultura e inclusione sociale con particolare riferimento a donne migranti e le loro famiglie. Tale approccio si realizza con le attività quotidiane dei punti di ascolto donna e famiglia, il centro Interculturale Mafalda, gli orti e i progetti sperimentali. Ai collaboratori si richiede una professionalità votata al “neo-umanesimo” capace di guardare alle persone, oltre i numeri e si offre un contesto ricco di stimoli per una crescita personale e professionale.



Ansprechpartner\*innen - Persone di riferimento:

Antonina Marasca, Carmen Saenz

info@nissa.bz.it

<http://www.nissa.bz.it/>

Tel. 0471 935444

# OEW - Organisation für Eine solidarische Welt Organizzazione per Un mondo solidale



Organisation für Eine solidarische Welt  
Organizzazione per Un mondo solidale

/de

Die OEW mit Sitz in Brixen ist vor allem in der Bewusstseinsbildung zu den Themen des bewussten Konsums, der Vielfalt und des Miteinanders und der internationalen Zusammenarbeit in Südtirol aktiv. Neben öffentlichen Sensibilisierungskampagnen und Workshops in Schulen ist die OEW vor allem als Herausgeberin der Straßenzeitung «zebra» bekannt, die benachteiligten Menschen eine würdige Tätigkeit bietet. Die hausinterne Fachbibliothek «Eine Welt» ist das thematische Rückgrat der Organisation.

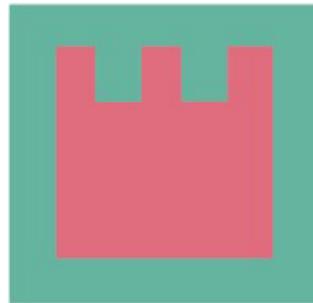
/it

L'organizzazione OEW ha sede a Bressanone ed è attiva in Alto Adige soprattutto nell'ambito della sensibilizzazione sui temi del consumo critico e consapevole, della diversità e della convivenza e della cooperazione internazionale. Oltre alle campagne di sensibilizzazione e ai work-shop nelle scuole del territorio, l'OEW è nota per essere l'editrice del giornale di strada “zebra”, che permette a persone in condizioni di marginalità di ottenere un piccolo guadagno attraverso lo svolgimento di un'attività dignitosa. La biblioteca specialistica “Un solo mondo”, inoltre, raccoglie al suo interno le tematiche affrontate dall'organizzazione e, attraverso i testi e i media a disposizione del pubblico, promuove una visione lucida delle connessioni a livello globale.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:  
Matthäus Kircher  
[info@oew.org](mailto:info@oew.org)  
<https://www.oew.org/>  
Tel. 0472 833950

# Comunità Comprensoriale Burgraviato - Distretto Sociale Merano Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt - Sozialsprengel Meran



/de

Die territorialen Sozialdienste BEZIRKSGEMEINSCHAFT BURGGRAFENAMT sind Anlaufstelle für Bürger\*innen mit Schwierigkeiten/ Problematiken. Von den Mitarbeiter\*innen der Dienste erwarten wir Professionalität, Fachwissen, Analysefähigkeit, Fähigkeit zum „Problem solving“, Leidenschaft/Enthusiasmus, Neugierde, Ausdauer, Einfühlungsvermögen und Fähigkeit mit den Menschen in Kontakt treten zu können. In unserer Organisation finden Sie ein kompaktes Team unter der Anleitung eines Koordinators, professionelle und gezielte Ausbildung, Fall- und Teamsupervisionen und ethno-klinische Supervisionen.

/it

I distretti della COMUNITÀ COMPRENSORIALE BURGRAVIATO rappresentano parte del servizio sociale territoriale al quale i cittadini, in base alle diverse problematiche, possono rivolgersi. Dagli operatori ci si aspetta professionalità, conoscenza, capacità di analisi e problem solving, passione, curiosità, costanza e soprattutto grande capacità di empatia e di relazione. Offriamo un team compatto, con un coordinatore, formazione professionale specialistica, supervisione sul caso e sul team, supervisione etnoclinica.



Ansprechpartner\*innen - Persone di riferimento:  
Paola Santoro, Laura Stangl, Daniel Anzelini  
paola.santoro@bzgbga.it  
<https://www.bzgbga.it/de>  
Tel. 0473 496815

# Südtiroler Kinderdorf



Für Kinder, Jugendliche & Eltern

/de

SÜDTIROLER KINDERDORF: Stationäre Kinder- und Jugendarbeit, mobile Familienarbeit, geschützte Wohnungen für alleinerziehende Frauen mit ihren Kindern, Funktions- und Psychotherapien, Entwicklungsimpulse als Kompetenzzentrum für soziale Arbeit. Wir erwarten uns von den Mitarbeitenden: entsprechende Fachausbildung, gute Deutsch- und Italienischkenntnisse, Bereitschaft mit Kindern und Jugendlichen mit psychosozialen Auffälligkeiten zu arbeiten, Aufbau einer wertschätzenden Beziehung, Teilhabenlassen am Entwicklungsprozess, Übernahme von Verantwortung. Wir bieten: gutes Arbeitsklima in einer engagierten Organisation, Weiterbildungs- und Supervisionsmöglichkeiten, Gehalt entsprechend den örtlichen Tarifen.

/it

SÜDTIROLER KINDERDORF: Tutela dei minori - sostegno alle famiglie - appartamenti protetti per donne con i loro figli, psicoterapia, impulsi allo sviluppo come centro di competenza per Servizio Sociale, terapie funzionali e psicoterapie. Dai nostri collaboratori ci aspettiamo: di saper instaurare una relazione di apprezzamento, di consentire la partecipazione al processo di sviluppo, l'assunzione di responsabilità. Offriamo: sostegno in un'équipe multi-professionale e in un'atmosfera collegiale, alto potenziale di sviluppo dei punti di forza personali.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Marko Menzel

[marko.menzel@kinderdorf.it](mailto:marko.menzel@kinderdorf.it)

<http://www.kinderdorf.it/>

Tel. 0472 270520

# Sozialdienste Bezirksgemeinschaft Eisacktal Servizi Sociali Comunità Comprensoriale Valle Isarco



/de

Als öffentlicher Sozialdienst bietet die BEZIRKSGEMEINSCHAFT EISACKTAL: Arbeit, Wohnen und Freizeitgestaltung (Seeburg, Kastell, Bartgaishof), Begleitung von Erwachsenen und Familien (Sozialpädagogische Grundbetreuung, Bereich Erwachsene und Bereich Kinder- und Jugendschutz - Frauenhausdienst mit der Beratungsstelle und dem Frauenhaus). Anforderungen an die Mitarbeitenden: vorgesehener Studientitel, vorgesehener Sprachnachweis der beiden Landessprachen, Bereitschaft zur Eigenreflexion. Anstellung nach dem Bereichsabkommen für öffentliche Bedienstete, Supervisionen.

/it

Come servizi sociali pubblici COMUNITÀ COMPRENSORIALE VALLE ISARCO offriamo lavoro, alloggio e gestione del tempo libero presso Seeburg, Kastell, Bartgaishof. Inoltre seguiamo l'accompagnamento di adulti e famiglie nell'ambito dell'assistenza socio-pedagogica di base, settore adulti e tutela dei minori. Infine gestiamo il Centro antiviolenza formato dal consultorio e dalla Casa delle Donne. I requisiti richiesti a collabroatrici e collaboratori sono: titoli di studio, attestazione bilinguismo, disponibilità di autoriflessione. Offriamo: l'assunzione ai sensi dell'accordo di comparto per i dipendenti pubblici e supervisione.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:  
Herlinde Helga Goller  
[herlinde.goller@bzgeis.org](mailto:herlinde.goller@bzgeis.org)  
<https://www.bzgeisacktal.it/de>  
Tel. 0472 857494

# Verein Frauen gegen Gewalt Associazione Donne contro la violenza



/de

Seit 1993 führt der Verein FRAUEN GEGEN GEWALT in Meran die Beratungsstelle gegen Gewalt an Frauen im Auftrag der Bezirksgemeinschaft Burgrafenamt und seit 1997 das Frauenhaus. Die Beratungsstelle gegen Gewalt ist die erste Anlaufstelle für Frauen. Wir unterstützen dabei Gewaltsituationen zu erkennen und ein Lebensprojekt ohne Gewalt zu verwirklichen. Um sich zu schützen, kann es durchaus notwendig sein, die eigenen vier Wände zu verlassen. Im Frauenhaus bieten wir deshalb eine sichere und geschützte Unterkunft.

/it

Dal 1993 l'associazione DONNE CONTRO LA VIOLENZA gestisce il centro antiviolenza per donne in situazioni di violenza a Merano, grazie all'incarico della comunità comprensoriale Burgraviato, e dal 1997 la Casa delle Donne. Il centro antiviolenza è il luogo di prima accoglienza e consulenza. Diamo sostegno per riconoscere la situazione violenta e realizzare un progetto di vita senza violenza. Per uscire dalla situazione violenta può essere necessario allontanarsi dal contesto familiare. Nella Casa delle Donne offriamo ospitalità in un luogo protetto e sicuro.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Sara Bagozzi

sara.bagozzi@donnecontrolaviolenza.org

<https://donnecontrolaviolenza.org/it/home>

Tel. 0473 222335

# Verein - Associazione La Strada - Der Weg ONLUS



/de

Der Verein LA STRADA-DER WEG ONLUS arbeitet für die Unterstützung von Kindern und Jugendlichen in schwierigen Situationen, für die Wiedereingliederung von Menschen mit Abhängigkeitsproblemen, für den Beistand für weibliche Opfer des Menschenhandels und der Prostitution, für die Entwicklung der Jugend- und Sportkultur und für die Unterstützung der Familien. Drei wichtige Anforderungen werden an unsere Mitarbeitenden gestellt: Leidenschaft, Engagement und Respekt. Wir bieten verschiedene Entwicklungsmöglichkeiten, Ausbildung und Betreuung der Mitarbeitern im Notfall.

/it

L'Associazione LA STRADA-DER WEG ONLUS lavora per il sostegno a bambini e minori in situazione di disagio, il recupero di giovani e adulti con problemi di tossicodipendenze e con disagio psichiatrico, le pari opportunità, l'assistenza a donne vittime di tratta e sfruttamento, per lo sviluppo della cultura giovanile e sportiva e le esigenze della famiglia. Dai collaboratori ci si aspetta passione, massimo impegno e rispetto. Allo stesso tempo offriamo diversi ambiti di crescita e specializzazione, una formazione sempre al passo con i tempi e la cura delle esigenze personali.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Manuel Mattion

tirocini@lastrada-derweg.org

<https://www.lastrada-derweg.org/>

Tel. 335 1981227

# Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland - Sozialsprengel Comunità Comprensoriale Bassa Atesina – Oltradige – Distretto sociale



/de

Haupteinsatzbereiche der Sozialsprengel BEZIRKSGEMEINSCHAFT UNTERLAND ÜBER- ETSCH sind die sozialpädagogische Grund- betreuung mit Begleitung von Einzelnen und Familien in sozialen Notlagen, die Hauspflege für Körperpflege, Begleitdienste, Haushaltshilfe und die finanzielle Sozialhilfe für finanzielle Beiträge und Tarifbegünstigungen. Zentrale Leitgedanken innerhalb der Organisation sind: ganzheitlicher Arbeitsansatz, respektvoller Umgang mit Menschen, Teamgeist. Geboten wird den Mitarbeitenden: ein vielfältiges Arbeitsfeld, in welchem die Fachkräfte ihre Professionalität in einem Klima der Zusammenarbeit entfalten können.

/it

I principali ambiti di intervento dei distretti sociali COMUNITÀ COMPRENSORIALE OLTRA- DIGE BASSA ATESINA area sociopedagogica di base sono: accompagnamento di persone singole e famiglie. L'assistenza domiciliare offre: igiene personale, accompagnamento, aiuto domestico. L'assistenza economica socia- le gestisce: contributi economici, agevolazioni tariffarie. Richiediamo: un approccio olistico, rispetto per le persone, lavoro in team. Offriamo: ambito di intervento variegato all'interno del quale le operatrici possono sviluppare la loro professionalità in un clima di collaborazio- ne.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:  
Elisa Rossetti  
[elisa.rossetti@bzgue.org](mailto:elisa.rossetti@bzgue.org)  
<https://www.bzgcc.bz.it/>  
Tel. 0471 671671

# Betrieb für Sozialdienste Bozen

## Azienda Servizi Sociali di Bolzano Servizi Distrettuali



/de

Die Sozialassistent\*innen von BSB, gehören zusammen mit den Erzieher\*innen zum sozi-alpädagogischen Betreuungsteam. Wir unterscheiden zwei Bereiche: Familienangehörige und ältere Erwachsene. Sozialassistent\*innen sind sowohl in einfachen Situationen involviert, die eine gezielte Beratung oder Unterstützung von anderen sachkundigen Diensten erfordern, als auch in komplexeren Situationen, bei denen sie sich um ein persönliches Hilfsprojekt kümmern. Gemeinsam werden Community-Projekte auf dem Territorium aktiviert, um aufkommende Probleme zu verhindern und zu lösen.

/it

Gli assistenti sociali di ASSB fanno parte dell'area socio-pedagogica dei distretti insieme agli educatori e sono suddivisi in due ambiti di intervento: famiglia-minori e adulti-anziani. Si occupano sia di situazioni semplici che richiedono una consulenza mirata, che di situazioni più complesse attraverso la presa in carico per un progetto di aiuto alla persona. Insieme agli educatori si attivano sul territorio anche progetti di comunità per la prevenzione e la risoluzione di problematiche emergenti.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Claudia Boseggia

claudia.boseggia@aziendasociale.bz.it

<https://www.aziendasociale.bz.it/it>

Tel. 0471 502726

# Forum Prävention Fachstelle Gewaltprävention - Forum Prevenzione Centro Specialistico Prevenzione Violenza



/de

Die STIFTUNG FORUM PRÄVENTION ONLUS mit Sitz in Bozen führt die Fachstellen für Suchtprävention und Gesundheitsförderung, Gewaltprävention, Essstörungen (Infes), Jugend und Familie. Die Fachstelle Gewaltprävention befasst sich mit der Prävention von Gewalt und Extremismus in Südtirol.

/it

La FONDAZIONE FORUM PREVENZIONE ONLUS con sede a Bolzano gestisce diversi centri specialistici che si occupano di prevenzione delle dipendenze e promozione della salute, prevenzione della violenza, disturbi alimentari (Infes), gioventù e famiglia. Il Centro Specialistico Prevenzione Violenza si occupa di prevenzione della violenza e dell'estremismo in Alto Adige.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Lukas Schwienbacher  
schwienbacher@forum-p.it  
<https://www.forum-p.it/>  
Tel. 0471 324801

# Jugend- und Kulturzentrum UFO



/de

Das UFO ist eine Kulturwerkstatt, ein Treffpunkt der Generationen, wo Interessierte ihre Bedürfnisse aufspüren, sowie Freiräume erobern und selbst gestalten. Im Jugendtreff und bei der Projektarbeit gibt es unterschiedliche Herausforderungen. Die Jugendarbeiter\*innen begegnen den Jugendlichen auf gleicher Augenhöhe, der Ansatz ist partizipativ und empathisch. Den Mitarbeiter\*innen wird, im Rahmen eines konzeptionellen Auftrags, ein vielfältiges Arbeitsfeld in einem interdisziplinären Team geboten.

/it

L'UFO è un laboratorio culturale, un luogo di incontro delle generazioni, dove le persone interessate conquistano e creano spazi. Nello spazio giovani e nel lavoro del progetto ci sono diverse sfide. Gli operatori giovanili incontrano i giovani da pari a pari, l'approccio è partecipativo ed empatico. Ai dipendenti viene offerto un campo di lavoro diversificato in un team interdisciplinare, nell'ambito di un incarico concettuale.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Lisa Auer

[lisa.auer@ufobruneck.it](mailto:lisa.auer@ufobruneck.it)

<https://ufobruneck.it/>

Tel. 0474 555770

# Verein Jugend Aktiv - Jugendzentrum Jungle Meran



/de

Junge Menschen können im Jugendzentrum JUNGLE eigene Visionen und Ideen einbringen, entwickeln und umsetzen. Sie erwerben in eigenständiger sowie in begleiteter Projektarbeit soziale und fachliche Kompetenzen, schaffen sich selbst Freiraum zum Experimentieren und erfahren dafür Wertschätzung und Anerkennung. Dafür sind Selbstständigkeit, Kommunikationsfähigkeit und Verlässlichkeit wichtige Kompetenzen. Wir bieten ein dynamisches Ambiente, flexible Arbeitszeitgestaltung und inhaltliche Vielfalt.

/it

Al centro giovani JUNGLE i giovani possono presentare, sviluppare e mettere in pratica le proprie visioni e idee. Attraverso un lavoro sia autonomo che di progetto, essi acquisiscono competenze sociali e professionali, si creano spazi liberi per sperimentare e ricevono apprezzamento e riconoscimento. A tal fine, l'autonomia, la capacità di comunicazione e l'affidabilità sono competenze importanti. Offriamo un ambiente di lavoro dinamico, un orario flessibile e una varietà di contenuti.



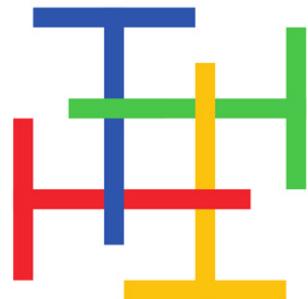
Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Erika Pfeifer

erika@jungle-meran.org

<https://www.jungle-meran.org/de/>

Tel. 328 2748950



ForTeam

/de

FORTEAM GMBH begleitet die Kunden bei den verschiedenen Arbeitsabläufen im Rahmen eines Veränderungsprozesses: organisatorische Beratung und innovative Forschung, Identifizierung der Bildungsbedürfnisse, Suche und Einstufung der Fachkräfte. Wir verlangen: Flexibilität, Präzision, Interesse im Bereich persönliche und professionelle Entwicklung der Kunden. Wir bieten: Wachstumschancen in finanziertter Ausbildung.

/it

FORTEAM SRL supporta gli enti formativi e le aziende nella realizzazione di progetti formativi finanziati. Richiediamo: flessibilità, precisione, capacità di orientamento allo sviluppo personale e professionale del cliente. Offriamo: possibilità di crescita nel settore dei finanziamenti per il settore della formazione.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Marco Caresia

marco.caresia@forteam.it

<https://www.forteam.it/en/>

Tel.338 5882115

# Jugendzentrum Papperlapapp



/de

Das Jugendzentrum PAPPERLAPAP fördert das Gemeinwesen und beschäftigt sich mit der Begleitung junger Menschen während der Reifeentwicklung in der Verantwortungsübernahme für sich, in und für die Gesellschaft in ihrer Vielfalt. Wir verlangen von unseren Mitarbeitenden: Leidenschaft für die Arbeit mit Jugendlichen, Selbstständigkeit, Beherrschung der deutschen Sprache. Wir bieten: langjährige Erfahrung der Teammitglieder (größtes Jugendzentrum in Bozen, gegründet im Jahr 1992), kompetentes, herzliches und flexibles Team, vielfältige Entfaltungsmöglichkeiten und Lernräume, flexible Arbeitszeiten.

/it

Associazione PAPPERLAPAP per la promozione sociale. Accompagnamo i giovani durante il loro sviluppo di maturità, cercando di trasmettere il senso di responsabilità per se stessi e per la società nel rispetto della sua varietà. Richiediamo: passione per il lavoro con i giovani, autonomia, padronanza della lingua tedesca. Offriamo: esperienza pluriennale del team (centro giovani più grande di Bolzano, dal 1992), un team competente, cordiale e flessibile, diverse possibilità per realizzarsi e per apprendere, orari di lavoro flessibili.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Lauretta Rudat

[lauretta.rudat@papperla.net](mailto:lauretta.rudat@papperla.net)

<https://www.papperla.net/>

Tel. 0471 053856

# Netz Offene Jugendarbeit



/de

NETZ OFFENE JUGENDARBEIT ist der Dachverband der Jugendtreffs, Jugendzentren und Jugendkulturvereine Südtirols. Unser Herzensanliegen ist die Vernetzung und Begleitung der rund 50 Mitgliedsvereine, welche junge Menschen beim Heranwachsen begleiten und sie fördern. Die drei wichtigsten Anforderungen an unsere Mitarbeitenden sind: Selbstkompetenz, Sozialkompetenz und Fachkompetenz. Die OJA bietet eine abwechslungsreiche Arbeitsstelle mit vielfältigen Lern- und Erprobungsfeldern. Sie fordert Beziehungsfähigkeit, Flexibilität und Professionalität.

/it

NETZ OFFENE JUGENDARBEIT è la federazione dei centri giovani e centri culturali-giovanili in Alto Adige. Creiamo rete e sosteniamo circa 50 associazioni membre che accompagnano i ragazzi e le ragazze nella loro crescita e ne promuovono il loro sviluppo. I tre requisiti più importanti per i collaboratori sono: capacità relazionali, flessibilità, competenza personale, competenza sociale e competenza professionale. Offriamo un lavoro vario, con una varietà di campi di apprendimento e sperimentazione.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Karin Husnelder

info@netz.bz.it

<https://www.netz.bz.it/>

Tel. 0471 095139

# Bezirksgemeinschaft Wipptal Sozialsprengel - Comunità Comprensoriale Alta Valle Isarco – Distretto sociale



/de

Der Sozialsprengel BEZIRKSGEMEINSCHAFT WIPPTAL ist die Anlaufstelle für die Bürger\*innen im Territorium zur Sicherung grundlegender Bedürfnisse von Personen in prekären Situationen. Die Entwicklung von Unterstützungsmaßnahmen erfolgt im Netzwerk und unter Berücksichtigung der persönlichen, familiären und sozialen Ressourcen. Die Arbeitsbereiche im Sozialsprengel umfassen die sozialpädagogische Grundbetreuung des Erwachsenenbereichs, den Bereich Kinder- und Jugendschutz, die finanzielle Sozialhilfe und die Hauspflege. Wir erwarten uns: Fachlichkeit, Analysefähigkeit, Fähigkeit zur Entwicklung von Lösungen, Kommunikationsfähigkeit und Teamfähigkeit. Wir bieten: ein vielfältiges Arbeitsumfeld in einem Team, Freiräume zum autonomen Arbeiten, Weiterbildung und Supervision.

/it

Il distretto sociale COMUNITÀ COMPRENSORIALE WIPPTAL è il punto di riferimento per i cittadini del territorio mirato al soddisfacimento delle esigenze fondamentali della vita in situazioni di precarietà. Le misure di sostegno si sviluppano partendo dalle risorse personali e coinvolgendo la rete familiare e il contesto sociale. Gli ambiti di lavoro sono: l'assistenza socio-pedagogica di base per adulti, la tutela dei minori, l'assistenza economica sociale, l'assistenza domiciliare. Ci aspettiamo: professionalità, capacità di analisi, capacità di sviluppare soluzioni, capacità di comunicazione e di lavorare in team. Offriamo: un ambito di lavoro variegato in un team, spazi di autonomia nel gestire il lavoro, formazione continua e supervisione.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Ingrid Hofer

[Ingrid.hofer@wipptal.org](mailto:Ingrid.hofer@wipptal.org)

<https://www.wipptal.org/>

Tel. 0472 726000

# JUGENDDIENST Unteres Eisacktal



/de

Der JUGENDDIENST UNTERES EISACKTAL ist Fachstelle für alle Freiwilligen und Ehrenamtlichen, die in der Kinder- und Jugendarbeit tätig sind. Die Jugendarbeiter\*innen unterstützen diese, betreuen Öffnungszeiten in Jugendräumen, leisten offene und kirchliche Jugendarbeit, um die Interessen von Kindern und Jugendlichen zu vertreten.

Wir bieten die Möglichkeit zur aktiven Mitgestaltung in einer innovativen Einrichtung, flexible Arbeitszeiten, die Möglichkeit zur Fortbildung und ein Team mit motivierten und engagierten Personen.

/it

Il JUGENDDIENST UNTERES EISACKTAL è un centro specializzato per tutti i volontari che sono attivi nel lavoro giovanile. Gli operatori li sostengono, sorvegliano gli orari di apertura delle sale per i giovani e sono attivi nel lavoro giovanile sia religioso che "aperto" (offene Jugendarbeit) per rappresentare gli interessi dei bambini e dei giovani.

Per donne e uomini interessati offriamo la possibilità di partecipare attivamente a un'istituzione innovativa, offriamo un orario di lavoro flessibile, l'opportunità di un'ulteriore formazione e un team di persone motivate e impegnate.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Stephanie Otto

stephanie@jdue.org

<https://www.jugenddienst.it/de>

Tel. 0472 847828

# Bezirksgemeinschaft Salten Schlern

## Comunità Comprensoriale Salto - Sciliar



Bezirksgemeinschaft Salten - Schlern  
Comunità Comprensoriale di Salto - Sciliar  
Cumunità Raion Salten - Sciliar

/de

Die Bezirksgemeinschaft SALTEN-SCHLERN verwirklicht mit ihren Sozialdiensten Maßnahmen, um das Wohlbefinden der Bevölkerung zu fördern, zu erhalten bzw. wiederherzustellen. Wir bemühen uns um die Deckung der grundlegenden Bedürfnisse der Menschen. Wichtige Anforderungen an unsere Mitarbeiter\*innen sind Verantwortungsbewusstsein und Motivation für die Arbeit, Teamfähigkeit, Flexibilität, sowie Selbstständigkeit und Kreativität. Wir bieten ein menschliches Betriebsklima, Fortbildungen sowie eine gute Einarbeitung.

/it

LA COMUNITA' COMPRENSORIALE SALTO-SCILIAR realizza con i distretti sociali misure per promuovere, mantenere e recuperare il benessere della popolazione. Ci impegniamo a soddisfare i bisogni principali delle persone. Le richieste ai nostri collaboratori sono: uno spiccato senso di responsabilità, la motivazione per il lavoro, la capacità di lavorare in team, flessibilità, creatività e autonomia. Offriamo un ambiente di lavoro umano, possibilità di formazione e un buon training al lavoro.



Ansprechpartner\*in - Persona di riferimento:

Evi Nækler

evi.naeckler@bzgsaltenschlern.it

<https://www.bzgsaltenschlern.it>

Tel. 0471 319465

**Career Service**

Piazza Università 1 Universitätsplatz

39100 Bozen-Bolzano

T: +39 0471 012100

F: +39 0471 012109

[info@unibz.it](mailto:info@unibz.it)

[www.unibz.it](http://www.unibz.it)